UNIWERSYTET IM. ADAMA MICKIEWICZA W POZNANIU

Technologie informatyczne

Sylabus zajęć

Informacje podstawowe

Kierunek studiów Filologia germańska	**Cykl dydaktyczny** 2023/24
Specjalność -	**Kod zajęć** 09GERS.22KU.02050.23
Jednostka organizacyjna Wydział Neofilologii	**Języki wykładowe** polski
Poziom studiów studia drugiego stopnia	**Obligatoryjność** Obowiązkowy
Forma studiów studia stacjonarne	**Blok zajęciowy** Przedmioty kierunkowe uzupełniające
Profil studiów profil ogólnoakademicki	

Koordynator zajęć	Karolina Kęsicka
Prowadzący zajęcia	

Okres	**Forma zajęć / liczba godzin / forma zaliczenia**	**Liczba punktów ECTS**
Semestr 2	• Ćwiczenia: 20, Zaliczenie z oceną	2

Cele kształcenia dla zajęć

Kod	Cel
C1	Przekazanie wiedzy z zakresu zaawansowanej obsługi oprogramowania do edycji tekstu (na przykładzie aplikacji MS Word), do prezentacji multimedialnej (na przykładzie Power Point oraz Prezi i Keynote) oraz przetwarzania danych w zakresie podstawowym (na przykładzie aplikacji MS Excel)
C2	Praktyczne zastosowanie wiedzy w pracy biurowej z danymi językowymi
C3	Rozwinięcie u studentów umiejętności świadomego i sprawnego posługiwania się komputerem osobistym oraz narzędziami i metodami informatyki w budowaniu własnego warsztatu pracy
C4	Przygotowanie studenta do aktywnego funkcjonowania w nowoczesnym społeczeństwie informacyjnym

Wymagania wstępne

- Znajomość języka niemieckiego na poziomie co najmniej B2+
- Znajomość obsługi komputera, wskazana znajomość systemu operacyjnego Windows i pakietu biurowego MS Office lub kompatybilnych narzędzi

Efekty uczenia się dla zajęć

Kod	Efekty uczenia się dla zajęć w zakresie	Efekty uczenia się dla kierunku	Metody weryfikacji osiągnięcia efektów uczenia się dla zajęć
Wiedzy – Student/ka:			
W1	Zna i rozumie wybrane zagadnienia z zakresu współczesnych narzędzi technologii informatycznych i ich zastosowanie w pracy z danymi językowymi (komparatystyka, tłumaczenie, analiza tekstu itp.)	GER_K2_W02, GER_K2_W06, GER_K2_W08	Zaliczenie praktyczne (analiza wykonawstwa)
Umiejętności – Student/ka:			
U1	Potrafi posługiwać się zaawansowanymi technologiami informacyjnymi, w tym narzędziami do edycji tekstu, przetwarzania danych i prezentacji treści w zakresie niezbędnym do wykonania zadań administracyjnych	GER_K2_U03, GER_K2_U09	Zaliczenie praktyczne (analiza wykonawstwa)
U2	Potrafi integrować wiedzę z różnych dyscyplin (językoznawstwo, informatyka) w zakresie nauk humanistycznych i stosować ją w sytuacjach zawodowych	GER_K2_U04, GER_K2_U06	Zaliczenie praktyczne (analiza wykonawstwa)
Kompetencji społecznych – Student/ka:			
K1	ma świadomość potrzeby doskonalenia zdobytych umiejętności ze względu na zmieniające się potrzeby społeczne i dbałości o dorobek i tradycje wykonywanego zawodu	GER_K2_K01, GER_K2_K03, GER_K2_K08	Zaliczenie praktyczne (analiza wykonawstwa)

Treści programowe dla zajęć

Lp.	Treści programowe dla zajęć	Efekty uczenia się dla zajęć	Formy zajęć
1.	Edycja tekstu. Zaawansowane funkcje aplikacji MS Word	W1, U1, U2, K1	Ćwiczenia
2.	Prezentacja. Wykorzystanie możliwości MS PowerPoint. Zapoznanie się z alternatywnymi aplikacjami (Prezi, Keynote)	W1, U1, U2, K1	Ćwiczenia
3.	Praca z danymi. Aplikacja MS Excel w przetwarzaniu danych liczbowych i tekstowych	W1, U1, U2, K1	Ćwiczenia

Informacje dodatkowe

Forma zajęć	Metody i formy prowadzenia zajęć
Ćwiczenia	Wykład z prezentacją multimedialną wybranych zagadnień, Dyskusja, Uczenie problemowe (Problem-based learning), Metoda ćwiczeniowa

Forma zajęć	Warunki zaliczenia zajęć
Ćwiczenia	• dopuszczalna liczba nieobecności określona Regulaminem Studiów • przedstawienie do oceny trzech projektów realizowanych na zajęciach - z edycji, prezentacji i analizy danych • Kryteria oceniania projektu wg skali stosowanej w UAM: 60-70% - dst 71-75% - dst+ 76-84% - db 85-90% - db+ 91-100% - bdb • Ocena końcowa z przedmiotu jest wypadkową ocen cząstkowych za poszczególne projekty

Literatura

Obowiązkowa

1. Eckstein. M. /R. Sosnowski: Komputer w pracy tłumacza, Kraków 2004
2. Kopertowska-Tomczak, Mirosława: ECDL Moduł 3 Przetwarzanie tekstów. Warszawa: Wydawnictwo Naukowe PWN 2011
3. Kopertowska-Tomczak Mirosława: ECDL Moduł 6 Grafika menedżerska i prezentacyjna. Warszawa: Wydawnictwo Naukowe PWN 2011.
4. Kopertowska-Tomczak Mirosława: ECDL Moduł 4 Arkusze kalkulacyjne. Warszawa: Wydawnictwo Naukowe PWN 2012

Nakład pracy studenta i punkty ECTS

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
Ćwiczenia	20
Przygotowanie do zajęć	10
Przygotowanie projektu	20
Przygotowanie prezentacji multimedialnej	10
Łączny nakład pracy studenta	**Liczba godzin** 60
Liczba punktów ECTS	**ECTS** 2

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Efekty uczenia się dla kierunku

Kod	Treść
GER_K2_K01	Absolwent/ka jest gotów/gotowa do krytycznej oceny posiadanej przez siebie wiedzy i odbieranych treści oraz do doskonalenia zdobytych umiejętności
GER_K2_K03	Absolwent/ka jest gotów/gotowa do uznania znaczenia wiedzy w rozwiązywaniu problemów poznawczych i praktycznych
GER_K2_K08	Absolwent/ka jest gotów/gotowa do rozwijania dorobku i i podtrzymywania etosu zawodu nauczyciela języka niemieckiego i tłumacza
GER_K2_U03	Absolwent/ka potrafi właściwie korzystać ze zdobytej wiedzy przedmiotowej w celu podejmowania autonomicznych działań zmierzających do rozwijania własnych predyspozycji twórczych i naukowych, formułować i analizować problemy badawcze oraz przyczyny i przebieg konkretnych zjawisk językowych, literackich, translatologicznych i dotyczących kultury niemieckiego obszaru językowego, formułować krytyczne opinie o wytworach kultury i cywilizacji, zrozumieć rolę kultury, języka i twórczości literackiej, komunikacji kulturowej i interkulturowej oraz umiejętności translatologicznych
GER_K2_U04	Absolwent/ka potrafi rozpoznawać i oceniać, samodzielnie, analitycznie i krytycznie interpretować procesy i zjawiska językowe, literackie, translatologiczne i dotyczące kultury niemieckiego obszaru językowego na podstawie uzyskanej wiedzy i z wykorzystaniem standardowych metod i narzędzi wykorzystywanych w badaniach filologicznych oraz/lub w badaniach interdyscyplinarnych
GER_K2_U06	Absolwent/ka potrafi integrować wiedzę z różnych dyscyplin w zakresie języka, literatury, translatologii i kultury niemieckiego obszaru językowego i stosować ją w sytuacjach profesjonalnych
GER_K2_U09	Absolwent/ka potrafi porozumiewać się przy użyciu różnych kanałów i technik komunikacyjnych ze specjalistami w zakresie językoznawstwa, literaturoznawstwa, translatologii lub kultury niemieckiego obszaru językowego prezentując przy tym wysoką kulturę języka polskiego i języka niemieckiego
GER_K2_W02	Absolwent/ka zna i rozumie wybrane zagadnienia i pojęcia z zakresu zaawansowanej wiedzy szczegółowej oraz treść, formę i funkcję rozszerzonej terminologii z zakresu literaturoznawstwa i językoznawstwa germańskiego, translatologii i kultury niemieckiego obszaru językowego
GER_K2_W06	Absolwent/ka zna i rozumie w sytuacjach profesjonalnych rozwinięte metody analizy, interpretacji, problematyzowania i wartościowania różnorodnych wytworów języka do realizacji założonego zadania badawczego, a także zasady tworzenia i rozwoju różnych form przedsiębiorczości, w których wymagana jest znajomość języka niemieckiego i komunikacji interkulturowej
GER_K2_W08	Absolwent/ka zna i rozumie podstawowe ekonomiczne, prawne i etyczne uwarunkowania pracy nauczyciela języka niemieckiego, tłumacza oraz działalności zawodowej związanej z pracą w firmach niemieckojęzycznych i instytucjach polsko-niemieckiej wymiany kulturowe